

И. Е. Белякова, г. Тюмень

КРАСОТА СЛОВА, ФРАЗЫ, ТЕКСТА: ОБЪЕКТИВНОСТЬ VS СУБЪЕКТИВНОСТЬ

В настоящем исследовании мы задались вопросом: может ли красота слова, фразы или текста являться лингвистическим параметром, поддающимся объективному измерению? Может ли красота слова считаться такой же постоянной характеристикой текста, как, например, когезия, когерентность или интертекстуальность. Возможно ли красоту слова или текста обозначить эстетической категорией, определяющей и формирующей его эстетическое пространство с конкретными измерениями и их параметрами?

То, что существуют красивые слова и тексты слова и тексты, которые субъективно воспринимаются говорящими как красивые, не вызывает сомнений. Введя фразу «красивые сло-

ва» в поисковой строке Google, мы получили более двадцати миллионов ссылок на сайты, предлагающие списки красивых слов на русском языке и более миллиарда на английском! Каких же критериев придерживались авторы данных сайтов при отборе слов?

Сайт Your Dictionary [<http://grammar.yourdictionary.com/word-lists/list-of-beautiful-words.html>] предлагает список красивых слов, составленный лингвистом Робертом Биэрдом. Создатели сайта советуют использовать эти слова, чтобы «приукрасить» свою речь, устную либо письменную.

| | | |
|-------------------|------------------|----------------------|
| 1. ailurophile | 31. erstwhile | 61. lissome |
| 2. assemblage | 32. ethereal | 62. lithe |
| 3. becoming | 33. evanescent | 63. love |
| 4. beleaguer | 34. evocative | 64. mellifluous |
| 5. brood | 35. fetching | 65. moiety |
| 6. bucolic | 36. felicity | 66. mondegreen |
| 7. bungalow | 37. forbearance | 67. murmurous |
| 8. chatoyant | 38. fugacious | 68. nemesis |
| 9. comely | 39. furtive | 69. offing |
| 10. conflate | 40. gambol | 70. onomatopoeia |
| 11. cynosure | 41. glamour | 71. opulent |
| 12. dalliance | 42. gossamer | 72. palimpsest |
| 13. demesne | 43. halcyon | 73. panacea |
| 14. demure | 44. harbinger | 74. panoply |
| 15. denouement | 45. imbrication | 75. pastiche |
| 16. desuetude | 46. imbroglia | 76. penumbra |
| 17. desultory | 47. imbue | 77. petrichor |
| 18. diaphanous | 48. incipient | 78. plethora |
| 19. dissemble | 49. ineffable | 79. propinquity |
| 20. dulcet | 50. ingenua | 80. pyrrhic |
| 21. ebullience | 51. inglenook | 81. quintessential |
| 22. effervescent | 52. insouciance | 82. ratatouille |
| 23. efflorescence | 53. inure | 83. ravel |
| 24. elision | 54. labyrinthine | 84. redolent |
| 25. elixir | 55. lagniappe | 85. riparian |
| 26. eloquence | 56. lagoon | 86. ripple |
| 27. embrocation | 57. langour | 87. scintilla |
| 28. emollient | 58. lassitude | 88. sempiternal |
| 29. ephemeral | 59. leisure | 89. seraglio |
| 30. epiphany | 60. lilt | 90. serendipity |
| | | 91. summery |
| | | 92. sumptuous |
| | | 93. surreptitious |
| | | 94. Susquehanna |
| | | 95. susurrous |
| | | 96. talisman |
| | | 97. tintinnabulation |
| | | 98. umbrella |
| | | 99. untoward |
| | | 100. vestigial |
| | | 101. wafture |
| | | 102. wherewithal |
| | | 103. woebegone |

Сайт Daily Writing Tips [<http://www.dailywritingtips.com/100-beautiful-and-ugly-words/>] предлагает свой список 75 красивых и 25 некрасивых слов с примечанием, что эти слова чаще других респонденты называли красивыми, хотя это их чисто субъективный выбор и кто-то с ним может не согласиться:

Красивые слова

1. Amorphous: indefinite, shapeless
2. Beguile: deceive
3. Caprice: impulse
4. Cascade: steep waterfall
5. Cashmere: fine, delicate wool
6. Chrysalis: protective covering
7. Cinnamon: an aromatic spice; its soft brown color
8. Coalesce: unite, or fuse
9. Crepuscular: dim, or twilight
10. Crystalline: clear, or sparkling
11. Desultory: half-hearted, meandering
12. Diaphanous: gauzy
13. Dulcet: sweet
14. Ebullient: enthusiastic
15. Effervescent: bubbly
16. Elision: omission
17. Enchanted: charmed
18. Encompass: surround
19. Enrapture: delighted
20. Ephemeral: fleeting
21. Epiphany: revelation
22. Epitome: embodiment of the ideal
23. Ethereal: celestial, unworldly, immaterial
24. Etiquette: proper conduct
25. Evanescent: fleeting
26. Evocative: suggestive
27. Exuberant: abundant, unrestrained, outsize
28. Felicity: happiness, pleasantness
29. Filament: thread, strand
30. Halcyon: care-free
31. Idyllic: contentedly pleasing
32. Incorporeal: without form
33. Incandescent: glowing, radiant, brilliant, zealous
34. Ineffable: indescribable, unspeakable
35. Inexorable: relentless
36. Insouciance: nonchalance
37. Iridescent: luster
38. Languid: slow, listless
39. Lassitude: fatigue
40. Lilt: cheerful or buoyant song or movement
41. Lithe: flexible, graceful
42. Lullaby: soothing song
43. Luminescence: dim chemical or organic light
44. Mellifluous: smooth, sweet

45. Mist: cloudy moisture, or similar literal or virtual obstacle
46. Murmur: soothing sound
47. Myriad: great number
48. Nebulous: indistinct
49. Opulent: ostentatious
50. Penumbra: shade, shroud, fringe
51. Plethora: abundance
52. Quiescent: peaceful
53. Quintessential: most purely representative or typical
54. Radiant: glowing
55. Redolent: aromatic, evocative
56. Resonant: echoing, evocative
57. Resplendent: shining
58. Rhapsodic: intensely emotional
59. Sapphire: rich, deep bluish purple
60. Scintilla: trace
61. Serendipitous: chance
62. Serene: peaceful
63. Somnolent: drowsy, sleep inducing
64. Sonorous: loud, impressive, imposing
65. Spherical: ball-like, globular
66. Sublime: exalted, transcendent
67. Succulent: juicy, tasty, rich
68. Suffuse: flushed, full
69. Susurration: whispering
70. Symphony: harmonious assemblage
71. Talisman: charm, magical device
72. Tessellated: checkered in pattern
73. Tranquility: peacefulness
74. Vestige: trace
75. Zenith: highest point

Некрасивые слова

1. Cacophony: confused noise
2. Cataclysm: flood, catastrophe, upheaval
3. Chafe: irritate, abrade
4. Coarse: common, crude, rough, harsh
5. Cynical: distrustful, self-interested
6. Decrepit: worn-out, run-down
7. Disgust: aversion, distaste
8. Grimace: expression of disgust or pain
9. Grotesque: distorted, bizarre
10. Harangue: rant
11. Hirsute: hairy
12. Hoarse: harsh, grating
13. Leech: parasite,
14. Maladroit: clumsy
15. Mediocre: ordinary, of low quality
16. Obstreperous: noisy, unruly
17. Rancid: offensive, smelly

18. Repugnant: distasteful
19. Repulsive: disgusting
20. Shriek: sharp, screeching sound
21. Shriill: high-pitched sound
22. Shun: avoid, ostracize
23. Slaughter: butcher, carnage
24. Unctuous: smug, ingratiating
25. Visceral: crude, anatomically graphic

Отбор отдельных слов происходит, по мнению авторов сайтов, по красоте звучания, мелодичности, согласно субъективному восприятию носителей языка.

На сайтах, посвященных русскому языку, можно найти списки красивых слов на все возможные буквы алфавита, кроме ё, й, ь, ъ, ы. К примеру, слова на букву «ф» предлагаются следующие: фантастический, феерический, феноменальный, на «д»: дружественный, душевный, душистый, достойный, на «ц»: цветной, цветочный, цельный, целительный, целеустремленный [Словарь красивых русских слов <http://www.krasivoe-slovo.ru/>]. Создатели сайта предлагают использовать данные слова «в повседневной речи, в поздравительной открытке, как слова о любви для дорогого человека», а также для сочинения стихов (для всех слов предлагаются рифмы).

Кроме красивых слов, можно найти и списки красивых фраз. Например, есть сайт под названием «Красивые фразы и стихи». На нем предлагаются фразы по темам: счастье, прошлое/настоящее/будущее, грустные фразы, умные фразы, о смехе и юморе, интернет, философия жизни, любовь, измена, друзья, правда и доверие, смешные фразы, достижение успеха, мысли, люди, разные фразы, дети и родители, студенты и учеба, работа [Красивые фразы и стихи http://netmik.ru/ru_frazu_4]. Здесь фразы отбирались авторами сайта на их субъективное усмотрение по ассоциативному признаку. Встречаются фразы иронические, пошлые, с использованием нецензурной лексики. К примеру, в разделе «Интернет» находим следующие фразы: «Челябинские Хакеры Настолько Суровы, Что Вместо Того, Чтобы Запомнить Пароль От Почты, Каждый Раз Ломают Её Чтобы Зайти»; «Вы В Контакт Заходите И Думаете, Что Зашли На 5 Минут, А На Самом Деле Получается, Что С*ка Зашли На Час, А То И Больше...»; «Ну, Что За Штука Интернет? Даже В Туалет Не Пускает...» (орфография и пунктуация сохранены). Раздел «Измена» включает, к примеру, такие фразы: «Красивая девушка — это игрушка для парня, поиграл, надоела, выбросил...»; «Когда роняешь на пол стакан или тарелку, раздается громкий стук. Когда разбивается стекло, ломается ножка стола или со стены падает картина, это производит шум. Но когда разбивается сердце, оно разбивается бесшумно.»; «Любопытство — первая ступенька к измене» (орфография и пунктуация сохранены). Раздел «Родители и дети»: «С этим мальчиком будьте поласковее: вы имеете дело с крайне чувствительным, легко возбудимым гаденышем».

Критерии отбора красивых фраз авторы сайта не указывают. Проанализировав предлагаемый материал, можно предположить, что критерии были такими: афористичность, ироничность, эмоциональность, образность. Что касается смысла, фразы сгруппированы по темам, означающим основные жизненные ценности (успех, любовь, дружба, чувство юмора) и повседневные реалии.

С отбором красивых текстов дело обстоит сложнее.

На сайте общества Serendip колледжа Bryn Mawr, штат Пенсильвания, США, можно найти информацию о студенческом проекте, посвященном поиску и обоснованию красивых текстов [<http://serendip.brynmawr.edu/exchange/>]. Среди отобранных участниками проекта текстов следующие: «Мама Дау» (автор Глория Нейлер), библейская «Песня песней» (Ветхий Завет), «The Bluest Eye» (автор Тони Моррисон), «The Color Purple» (автор Эллис Уоркер), «Антоний и Клеопатра» и «Зимняя сказка» (автор Уильям Шекспир), «Волны» (автор Вирджиния Вульф), «Маленький принц» (автор Антуан де Сент-Экзюпери) и др. Проанализировав работы студентов колледжа, в которых они описывают и обосновывают отобранные ими красивые тексты, мы выделили следующие параметры измерения красоты художественного текста:

1. Язык (синтаксис (длинные музыкальные предложения) и лексика (семантика лексического поля «прекрасный»).
2. Жанр (например, магический реализм).
3. Тон повествования (трагически прекрасный, умиротворяющий и проч.
4. Стил ь изложения (например, поток сознания).
5. Неожиданная сюжетная линия (интрига).
6. Цикличное время (например, бесконечность, вневременность).
7. Эффект отсутствия автора в тексте.
8. Содержание произведения (наличие морали, этической значимости для читателя).

Кроме того, необходимо отметить, что рекомендуется, чтобы восприятие художественного текста читателем было по возможности открытым, не отягощенным предыдущим опытом чтения других художественных произведений.

Таким образом, можно предположить, что красота текста и слова может считаться лингвистической категорией, поддающейся объективному описанию по определенным параметрам. Параметры описания эстетической характеристики текста требуют дальнейших исследований.

Литература

1. Daily Writing Tips [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.dailywritingtips.com/100-beautiful-and-ugly-words>.
2. Serendip Studio [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://serendip.brynmawr.edu/exchange>.
3. Your Dictionary [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://grammar.yourdictionary.com/word-lists/list-of-beautiful-words.html>.
4. Красивые фразы и стихи [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://netmik.ru/ru_frazu_4.
5. Словарь красивых русских слов [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.krasivoe-slovo.ru>.